

がいこくじん

外国人のための

むりょう

そうだんかい

無料相談会 in 甲府

面向外国人的免费咨询会

むりょう

無料 / ¥0

免费

かい

ふん

1回 / 30分

1次30分钟

ひみつ

まも

秘密を守ります

严守秘密

あなたが困っていることを

弁護士などの専門家に相談できます。通訳あり。

律师等专业人士为您答疑解惑，并附有翻译。

ざいりゅうそうだん

在留相談

在留咨询

ほうりつそうだん

法律相談

法律咨询

ろうどうそうだん

労働相談

劳动咨询

ねんきんそうだん

年金相談

年金咨询

せいかつそうだん

生活相談

生活咨询

しょくりょうしえん

食糧支援

食物支援

よやくふよう

予約不要

无需预约

いつ？

2月15日 日

ごぜん

じ

ごご

じ

午前11時から午後3時まで

2026年2月15日（周日）上午11:00 至 下午3:00

どこ？

甲府市役所 6階会議室

甲府市役所6楼会议室

（甲府市丸の内1-18-1）

甲府市丸之内1-18-1

ことば

にほんご・英語・ベトナム語・中国語など

日语、英语、越南语、中文等，其他语种也可咨询

（ほかのことばでもそうだんできます）

といあわせ



がいこくじん ざいりゅうしえん
外国人在留支援センター
Foreign Residents Support Center

とうきょうしゅつにゅうこくざいりゅうかんりきょく
東京出入国在留管理局在留支援部門
TEL 03-5363-3015（平日9時～17時）

主催：東京出入国在留管理局

共催：山梨県・甲府市

ざいりゅうそうだん
在留相談

在留咨询

りこんしたらにほんにのこれるか、えいじゅうきょかしんせいをしたい、などにゆうかんのてつづきのそうだんができます。

離婚後の在留資格や永住許可申請など、在留資格に関する相談ができます。

可咨询离婚后的在留资格变更、永住许可申请等有关在留资格的相关问题。

ほうりつそうだん
法律相談

法律咨询

かりたおかねがかえせない、りこんしたい、などほうりつでこまっているひとがそうだんできます。

借金の返済や離婚手続など法律上の問題について相談ができます。

可咨询债务的偿还、离婚手续办理等法律相关问题。

ろうどうそうだん
労働相談

劳动咨询

はたらいてもおかねをもらえない、しごとをやめさせられた、などはたらいっているひとがそうだんできます。

賃金未払いや不当解雇など労働関係の相談ができます。

可咨询未付工资和不当解雇等劳动相关问题。

ねんきんそうだん
年金相談

年金咨询

ねんきんがはらえない、いくらねんきんがもらえるか、などのそうだんができます。

年金未払いや年金の受給についての相談ができます。

可咨询未付年金、年金领取等相关问题。

せいかつそうだん
生活相談

生活咨询

せいかつにこまっているひとは、そうだんができます。

生活に関して困っている外国人の相談にのります。

生活中遇到困难的外国人可以来咨询。

しょくりょうしえん
食糧支援

食物支援

たべものにこまっているひとは、そうだんができます。

食糧に困っている外国人への支援が可能です。

可向食物短缺的外国人进行支援。

甲府市役所へのアクセス 前往甲府市役所的路线

